

TV3

Leygardagur 3. des.

- 7.00 Jólakalendarin
- 8.50 Boy meets World
- 9.20 Big Brother Jake
- 9.50 Heimsmeistaraskap í ski
- 11.00 TV-Shop
- 13.00 Touch of Love
- 13.30 The Fugitive
- 14.30 Walkabout
- 16.10 Outsiders
- 17.05 Blackbeard's Ghost
- 19.00 Murder She Wrote
- 19.55 Tíðindi
- 20.00 Sannleikin um Michael Jackson
- 20.55 Tíðindi
- 21.00 Walker, Texas Ranger
- 21.55 Patton



Am. krígsfilmur frá 1970. Filmurinn lýsir tveir menn, George S. Patton jr. herovasta og Omar N. Bradley. Hetta er ein söga um menniskju í krígg. Filmurinn endurgjafir ýmsar kríghendingar frá seinna heimsbardaga.

- 1.00 Saturday Night Live
- 1.55 Allred Hitchcock
- 2.25 TV-Shop

Sunnudagur 4. des.

- 7.00 Jólakalendarin
- 8.50 Boy meets World
- 9.20 Big Brother Jake
- 9.50 Heimsmeistaraskap í ski
- 11.00 NFL Touchdown
- 12.00 Star Kids
- 12.15 Civil Wars
- 12.10 Livit um tvey triati
- 14.05 The Fugitive
- 15.05 Allred
- 16.00 Wrestling
- 17.00 Blossom
- 17.30 Amazing Stories
- 17.55 Tíðindi
- 18.00 The McGregor Saga
- 18.55 Tíðindi
- 19.00 Tango & Cash

Amerískur actionfilmur frá 1989. Tveir sera dýkkir leggreimenn, sum mest líkast einum bersmeklara og so Gabe Cash, sum er sera rokurur, eru báðir forelskaðir í somu kvinnu, Kiki, og tí kunnu teir ikki torga hvønn annan...

- 20.50 Argus: Mona Heinesse
- 21.50 Miami Vice
- 22.45 Columbo
- 0.10 TV-Shop

Mánadagur 5. des.

- 6.00 Jólakalendarin
 - 7.00 TV-Shop
 - 11.50 Matine: Love in Waiting
- Ensukur filmur frá 1932. Gloria og Brenda leita sær eftir arbeiði, og tá meta teir Mary, sum er rýmd heiman.
- Leikarar: David Tomlinson, Andrew Crawford, Peggy Evans o.o. Leikstjóri: Douglas Peirce.
- 12.55 Yes, Minister
 - 13.30 Touch of Love
 - 13.35 House Calls
 - 14.00 Djóralæknin
 - 15.05 Bakersfield
 - 15.30 Big Brother Jake
 - 16.00 Jólakalendarin
 - 16.55 Tíðindi
 - 17.00 Knight Rider
 - 17.55 Tíðindi
 - 18.00 Grannar
 - 18.30 Meirose Place
 - 19.25 Tíðindi
 - 19.30 Tað ókenda
 - 20.30 Tíðindi
 - 20.35 The George McKenna Story
- Am. filmur frá 1966. Hesin filmur, sum er bygdur á eina sanna søgu, fer fram á George Washington High School mitt í einari

ghetto í Los Angeles. Í miðdeplinum er George McKenna, ein, ið ikki vil svíka studentarnar. Hóttanir um harðskap er orsøkin til, at næmingarnir hava vopn upp á sær, og lærarnir eru litit saman við teimum. Útgávingin kreivur ónógva tíð og kreftir, men so ættar McKenna sær at gerast rektari...

- 22.15 Dreamon
- 22.45 Spenser
- 23.40 In the heat of the Night
- 00.40 TV-Shop

Týsdagur 6. des.

- 6.00 Jólakalendarin
 - 7.00 TV-Shop
 - 11.15 Matine: Her var eg lukkullig
- Ensukur filmur frá 1965 um eina kvinnu, sum fer frá manni sínum í London aftur til litta, írsku havnarbyin, har hon vaks upp.
- Leikarar: Sarah Miles, Cyril Cusack, Julian Glover, Sean Caffrey o.o. Leikstjóri: Desmond Davis.

Sjónvarp Føroya

Leygardagur 3. des.

- 14.00 Tatto úr Edinburgh
- Brot úr árliga tattoo'num í Skotlandi við m.e. Massed Pipes and Drums, The Royal Artillery Motor Cycle Team, The Battle of Waterloo, Whisky Galore, The Massed Bands of the Royal Air Force, Farwell to The Gordons and The Kevoak Choir.
- 15.00 Enakur íðbótur
 - 16.45 Konsert við Pearl Jam
- Henda konserten við Pearl Jam er unngjøgd, og tí eitt sindur spækanir, enn tær vit veniga hoyra við hesum kenda bólkinum úr Seattle. Men kortini er full ferð á »Alive«, »State of Love and Trust«, »Black«, »Jeremy«, »Even Flow« og »Porch«.
- 17.20 Tey glæðu 60'ini hjá mær (ft)
 - 17.45 Jól í Europa
- Í samstívi við tann europeiska útvarpi- og sjónvarpsfelagskapin EBU verður vist, hvussu jól verða hildin í út- og sjónvarpi í ymskum londum.
- 18.00 Jólalætan: Dólgar



Nú verða teir vælumtøktu »Dólgarir« endursendir. Vit hava leitað teir fyrstu partarnar fram, sum vórðu sendir á jolum 1986. Teir triggir, Bernt, Bjart og Bjørn eru staddir Frammi við Gjónnu. Teir eru svangir, og nú nærkast jólu. Hvaðani skulu teir fáa nakað til matna. Dólgarnir eru ongantíð ráðaleysir.

Egi Dam, Erling Eysturoy og Hans Jacob Hermansen hava hevðuleiklutimar sum dólgarnir.

- 18.30 Børnini við havit (ft) 14.26
- Systinabarn George og Peter, Sandra, er onki fitt. Hon er ein hevðuleikur og setir í millum systkini. Nú kemur hon at vitja úr Sidney, og áðrenn lang umlútur, eru George og Lisa farin at klandrast. Samstundis fær Peter trupuleikar við eina skate-board-kapping.

- 19.00 Beverly Hills 90210 (ft)
 - 19.45 Gotved - fimleikur
 - 20.00 Grannar okkara
 - 20.40 Kækurin í Victoriu-tíðini
- Í hesum partinum ger kokkurin Ruth stóran morgunmat við stokkum sopom, grillstokkum nýrum, eggj og fleksi og grillstokkum síli við brunnskarsu.
- 21.10 Buck pápa beiðgi
- Am. filmur frá 1989. Buck pápa beiðgi er gamal drongur, sera væl í holdum og illa lýður í fa-

miljuni. Óli eru tí ivingarsom, tá hann skal ansa eftir trimum børnun hjá beiggja sínum. Ikki minst bærni óttast tað versta – og tað hava tey alla orøk til.

- 22.45 Jubileumsshow hjá Lisbeth Dahl
- Ein kavalikad av nekrum av framferslunum hjá Lisbeth Dahl í 25 ár, tikið upp á Falkoner-centret í Keypmannahavn.
- 23.45 Monster - 3-4 - ikki fyrn børn
 - 0.35 Líbúgt

Sunnudagur 4. des.

- 14.00 Úr myrkrunum (e)
 - 15.00 Skattajaktin
- Eysturrikskur filmur frá 1991, sum hevur fingið ikki færri enn 11 alitjóða víðsleirir.
- Katharina er og ferðast hjá Silvester, sum er gamal og serur og heldur vil kanna stjørnur enn at fæst við børn. Men lukkulið finnur hon helvina av einum gomlu skattakorti, og saman við systinabarninum Veroniku fer hon at leita eftir hinan helvini. Silvester og vinnaður hansara Egon gróvu skattin niður fyr 65 árum síðani.
- 16.35 Gudstænasta
 - 17.45 Heimsdriðgentur og Verdi
- Framfarsla av Requiem hjá Verdi. Tann ítalski dringturin Giuseppe Sinopoli stjórnar tí danska Radiosymfoniorkesturin og Radiokórinn. Solistar eru: Margaret Price, soprannur, Agnes Baltsa, mezzosopran, Dennis O'Neal, tenorur og Kurt Rydell, bassur. Áðrenn konserten byrjar, prátar Per Erik Vent við dringturin Giuseppe Sinopoli, sum fortelur um seg sjálfan og verk.

- 19.20 Tey niggju livini hjá kettukonuni
- Beba úr Makedonia hevur ikki allit verð kettukona. Tað byrjaði við einum barnmóði í koncentrationsleigu, ið hon slapp nekluðuna heilsaþeð burturúr, einum kettungi fyrn at takka. Síðani hevur hon verð avísboð, sangarinn á náttukubbi og nakinnmóði, men í dag byrjon í einum skúr við ellum sínum kettum, sum hon heldur vera nógva meira siviliseraðar enn fólk.
- Europa Lokalt nr. 6.

- 19.50 Litið lækni á prentun (ft)
- 20.35 Múli - fyrsta sending



Múli er gomul bygd, sum hevur verð búpláss í miðeld. Hetta vita vit, tí hon er nevnd í Hundabrávnum. Hóast tað ongantíð hava búið nógva fólk í Múla, er bygdin væl kend – ikki minst frá Guttormi í Múla.

Seinastu fastbúgvandi fólkini, Andrea og Hans Jacob Frederiksen, fluttu í heyst úr bygdini. Drúgva tíð máttu tey bíða eftir vegasambandi, ið kom í 1990. Ov seint – ella í tøkum tíma?

Nú seinastu búfólkini eru flutt, er ivasamt, um tað aftur verður so mikil liv í Múla, at tað minnir um forna tíð, tá fólk úr øðrum bygdum komu at halda kyndismessu í Múla.

Andrea og Hans Jacob siga frá hendingum og tíðni, hesi mongu ár tey hava búið í Múla. Jógvan Ramsfjall frá Norðoya Fømmingssavni sigur frá bygdarærguni, úr miðeld til dagin í dag.

- 21.20 Andakt



- 21.30 Laurel Avenue - 1-2

Eitt vikuskifti hjá tí svarta húskinum Arnetti í einum amerikanskum provinsbyi. Tey trý ættarliðini skulu hátíðhalda, at onnur dótturin er flutt upp í starv innan leggrelna. Men gleðin kemur at standa sína roynd av fleiri kreppum, sum hótta samanhalðið.

- 23.55 Tann dagin gløymt eg ikki
- Hvussu nógva mammur hava eggið dætrum sínum til at luttaka í politiskum mótmælisingongum? Hvussu nógva hava upplivað at eldur kemur í í bæði kærleika og politikk sama dag? Tað hevur Tine Bryld, og tað hendi ein kaldan dag í oktober í 1960, og tað fortelur hon Jytte Dreyer um.

- 0.20 Líbúgt

Útvarp Føroya

Fastar sendingar gerandisdagar:

- 07.15 Tíðindi
- 07.30 Tíðindi
- 07.30 Morgunlestrur
- 07.30 Tíðindi
- 07.35 Góðan morgun Føroyar
- 08.00 Tíðindi*
- 08.05 Góðan morgun Føroyar
- 09.00 Tíðindi
- 09.05 Morgunlestrur
- 09.15 Dagblattsónar
- 10.00 Tíðindi
- 10.05 Fimleikaklutan
- 10.10 Lurtarnir og vit/ Málfráttir
- 11.00 Tíðindi
- 11.30 Undir døgurða
- 12.00 Tíðindi
- 12.01 Middagsónleikur
- 12.15 Veðurtíðindi, skrá og vakti
- 12.20 Tíðindi og kunngerðir
- 12.40 Døgurbátónleikur
- 13.00 Veðurtíðindi
- 13.01 Nýtt og gott gamalt
- 17.00 Tíðindi
- 18.25 Veðurtíðindi og skrá
- 18.30 Tíðindi
- 21.00 Tíðindi

Leygardagur 3. des.

- 7.35 Jólakalendarin
- 8.05 Milium átta og niggju
- 9.15 Jólakalendarin
- 9.30 Barnaútvarpið (e)
- 10.10 Lurtarnir og vit
- 11.02 Norðurland í dag (e)
- 11.30 Undir døgurða
- 13.01 Vikan ið fer
- 14.00 Vikuskiftið (e)
- 15.00 Menuettin
- 16.00 Fríðrikskirkan á Heygunum (e)
- 17.00 Barnaútvarpið (e)
- 17.30 Morgunbítar
- 19.00 V4-dráttur
- 19.00 Dansur og skemt í V4

Beinleiðis sending við undirhaldi, dansitónleiki, leroyskum dansi og 25 ára jubileumsvinningum.

Jógvan Arge skipar fyrri

Hetta heilige evangelið skrávar - Ingá Poulsen Dam, prestur, leggur til rættis

Tíðindi

Náttarravnar

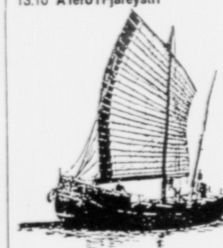
Leygarkveldið eru Náttarravnarnir báðir Birgir og Heðin aftur á flugi. Kl. 22.30 ummálar Birgir í nýggju Tom Jones fleguna »The lead and how to swing it«. Kl. 23.00 byrjar spumarkappingin, har evnini verða kirkjusøga, kendar raddir og ítrótt. Lurtar kunnu tekna seg á tí. 11.382 og 11.383 frá kl. 22.00. Á midnætt skoðar Høgni Djur-



- huus aftur á vikuna, ið fer. Sendingin endarkl. 1.
- 1.00 Veðurtíðindi

Sunnudagur 4. des.

- 10.00 Tíðindi
 - 10.05 Jólakalendarin og barnaútvarpið
 - 10.30 Sunnumorgun
 - 11.00 Útvarpsgudstænasta
- Birgitte Johannesen, prestur, prædikar
- 11.50 Úr konserthøllini (e)
 - 13.10 Á ferð í Fjareystri



Frásøgn eftir Teit Amason - Fjórði partur - Jógvan Arge og Kári Lamhauge lesa

Stórur munur er á lyndi og lagi í Kina og so í Hong Kong, har alt er merkt av handilsgliti og skundi. Læðin gongur síðan til Hanoi í Vietnam, har barnaúrurin ger útfærð út á oyyna Cat Ba og við motorbáti steyrnir norður gjøgnum Halong-vikina, har gamlar konur leggja at borði og býða eitt kók av krabbum.

- 13.40 »Ált í landsins búna skrá«
- Føroyskir sangir - Yrkningar eftir Jákup Dahl - Janus Mohr stillar fyr
- 14.00 Tíðindi
 - 14.15 Kulturfærð við Niclas í Kottli
- Seinna sending - Niels Juel Arge leggur til rættis
- 15.00 Kvøðuljómar
 - 16.30 Barnaútvarpið (e)
 - 17.00 Evangeliskur fundur
 - 18.00 Lógðávarðið í Føroyum - formelt og reelt (e)
 - 18.30 Tíðindi
 - 18.40 Ítróttatíðindi
 - 19.00 Veðurtíðindi

Mánadagur 5. des.

- 7.35 Jólakalendarin
 - 9.15 Jólakalendarin
 - 9.30 Læðingurin
- Jógvan Jespersen tosar við Sigmund Poulsen
- 11.02 Undir døgurða
 - 16.50 Jólakalendarin
 - 17.05 Burtur á heilð
- Birgir Kruse skipar fyrri
- Mangar systar og brøður hava verð í tónleikaseguni. Ikki hava ell verð systkin, soleiðis sum vit skilja tað. Í sendingini fara vit at hoyra systarnar Davis, brøðurnar Louvin og teir báðar Johnnie & Jack.

Í 1953 eru The Davis Sisters frammi við sanginum »I forget more than I'll never know«. Sama árið doyrt onnur teirra, Bee Jay Davis, í ferðslu-anklukku. Hin, sum í veruleikanum eitur Mary Frances Penik, tekur navnði Davis. Og tá so abbin kallarhana »Skeeter« (myggja-biti), tá vit Skeeter Davis.

Johnnie & Jack eru frammi um sama mundið. Í 1963 er annar teirra, Jack Anglin, á veg til jarðferð. Hann skal fylgja, nú Patsy Cline verður grivin í Nashville. Illa vil til, hann kóyrir útav og doyrt. Jack Anglin var giftur Kitty Wells, hin fyrsta kvinnan, sum bleiv kend innan



countrytónleik. Johnny og Jack vóru ikki brøður, men svágar. Veruligt brøður vóru hraffurimóti Ira og Charlie Louvin - nevndir The Louvin Brothers. Eisini henda dúett verður rakt av ferðsludeyða. Tað var í 1965, tá Ira Louvin var á veg heim eftir at hava sungið til eina konsert.

- 18.00 Læðingurin (e)
 - 19.00 Demokrati og politikk mentan - »Sjónligt og ósjónligt demokrati«
- Fyrri fyllesturin hjá Eyðuni Andreassen

- 19.30 Rimmarjazzur
- Edvard Nyholm Debes stillar fyrri
- 20.00 Skák og mál
 - 20.30 Suni Merkstein skipar fyrri
 - 20.30 Gospelstian
 - 21.00 Veður og tíðindi
 - 21.10 Málfráttir

Týsdagur 6. des.

- 7.35 Jólakalendarin
- 9.15 Jólakalendarin
- 9.30 Framhaldssøgan »Løbsurin og kona hansara« (e) 11. partur
- 10.10 Málfráttir
- 11.02 Á ferð í Fjareystri - (e)

Morgunlestrar í Útvarpi Føroya

5.-10. desember

Magnus Høgni í Hvannasundi lesur

Sálmar og skriftstøð

Mánadagur 5. des.
nr. 547 Vár faðir, hoyr, eg biði teg
Luk. 21,31-33
nr. 484 Hvar vil á meg klaga

Týsdagur 6. des.

nr. 549 Nú vakni øll úr svøvni glað
Róm. 3,23-24
nr. 278 Tú, eina tú, o Harra Krist

Mikudagur 7. nov.

nr. 62 Tú, Harri Krist Ef. 1,3-4
nr. 76 Jesus hitt einasta

Hósdagur 8. des.

nr. 70 Jesus, kom og hjá mær ver
Fil. 1,6
nr. 235 Halgi Andi, kom tú inn

Fríggjadagur 9. des.

nr. 518 Teg vil eg elska, tú mín styrki
Matt. 11,2-3
nr. 497 Hjá tær, mín Jesus, har er trygt

Leygardagur 10. des.

nr. 284 Mitt ljós í myrkri, Jesus Krist
Jes. 9,1